



Providing sustainable energy solutions worldwide

Installations- och skötselanvisning/
Installation- and Maintenance Manual

CTC VT 80

För ditt eget minne

Fyll i uppgifterna nedan. De kan vara bra att ha till hands om något händer.

Quick reference

Fill in the information below. It may come in useful if anything should happen.

Produkt/Product:	
Rörinstallation utförd av: Installer	Namn/Name:
Datum/Date:	Tel. nr./Tel.no.:

Med reservation för tryckfel. Rätten till konstruktionsändringar förbehålles.

No liability is accepted for any misprints. We reserve the right to make design changes.

Svenska

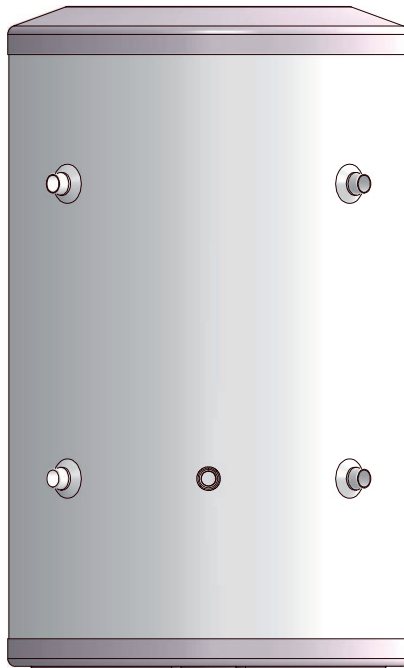
Installations- och skötselanvisning **CTC VT 80**

CTC VT 80 är en volymförstorande bufferttank på 80 liter i rostfritt stål i första hand för värmesystem där det finns behov av utökning av vattenvolymen i värmesystemet

English

Installation- and Maintenance Manual

CTC VT 80 is a volume increasing buffer tank of 80 liters in stainless steel, primarily for heating systems where there is a need for increasing the water volume in the system.



Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.

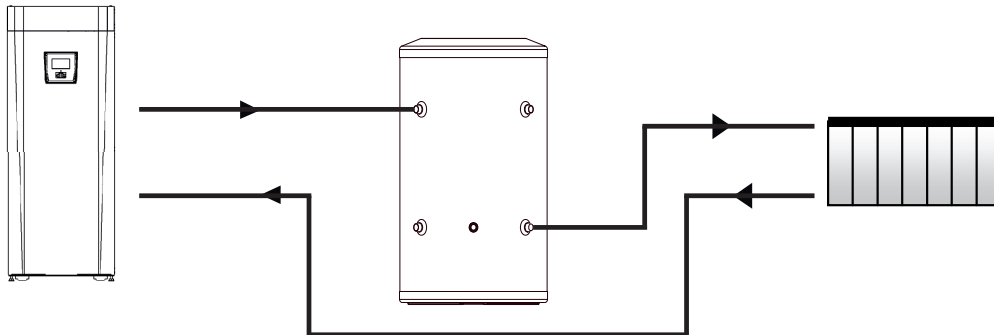
Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Svenska

Inkopplingsalternativ för volymökning
samt reducering av knäppningar i
värmesystemet



Plugga de anslutningar som ej används.

English

Connection options for increasing volume
and reducing clicks in the heating system

Plug up connections that are not used.

Avluftning

Avluftningsventil finns i toppen av tanken under
isoleringen.

Lossa försiktigt de 3 plastpluggarna

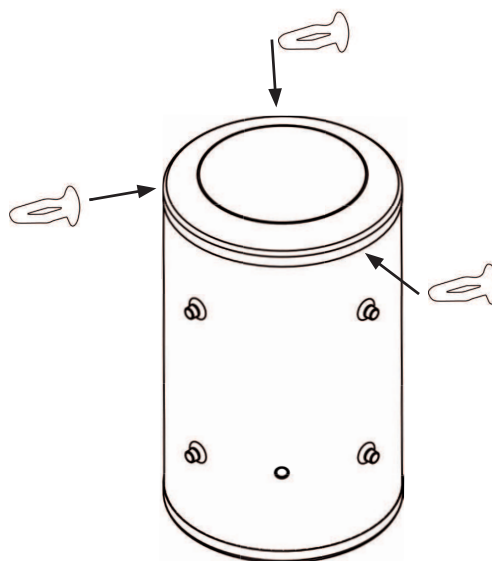
Tag av taket och avlufta.

Air venting

The air venting valve is positioned on top of the tank
underneath the insulation.

Carefully pry to unfasten the three plastic plugs.

Remove the top of the tank and perform air venting.



OBS! Endast principschemor. Aktuell anläggning projekteras
efter gällande normer.

NB: Schematic diagrams only. The system in question is
designed in accordance with current standards.

Svenska

Placering/Anslutningar

English

Position/Connections

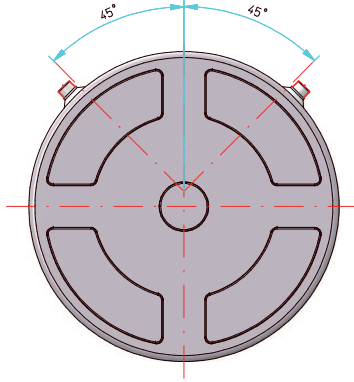


Bild underifrån

Bottom view

Placeras på fast plant underlag.
Produkten saknar justeringsmöjlighet med ställfötter.

Product should be placed on solid and even surface foundation.
The product has no adjustable supports

Anslutningar

- R 3/4 utvändig gänga
- G 1/2 invändig gänga

Connections

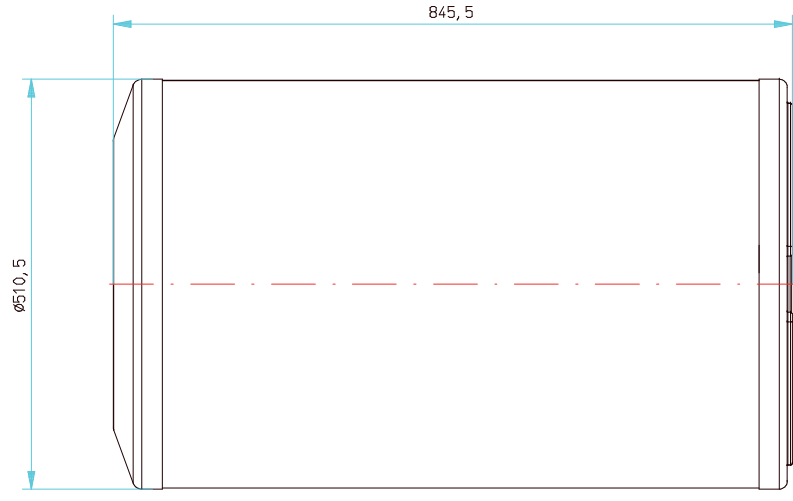
- R 3/4 outer thread
- G 1/2 inner thread

Svenska/ English

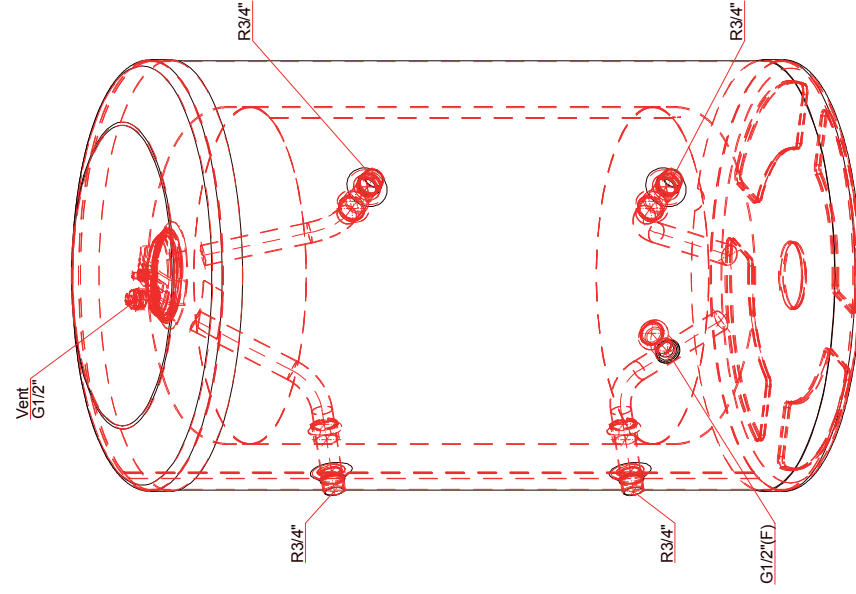
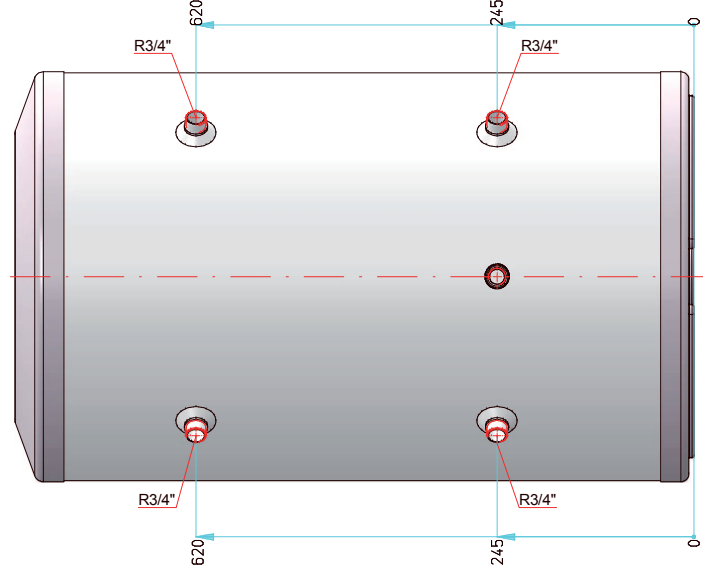
Tekniska data/ Technical data

Volym tank/ Water volume	liter	81
Vikt/ Weight	kg	14
Material/Material	Rostfritt/Stainless (1.421)	
Isolering/Insulation	EPS	
Max driftstryck/	bar	3
Max operating pressure		
Max drifttemperatur/	°C	95
Maximum operating temperature		

Måttuppgifter



Measurements





EC-Declaration of conformity

This is to certify that :

De Jong Gorredijk b.v.
Leitswei 4
8401 CL GORREDIJK
The Netherlands

declares, that the tank	Type	: CTC VT 80
	Volume	: 81 ltr
	Testing pressure water	: - bar
	Testing pressure air	: 5 bar
	Article number Enertech	: 587190301
	Article number DEJONG	: 815-0701

to which this declaration relates is in conformity with requirements of the following directives

Pressure Equipment Directive (PED): 97/23/EC § 3.3
Ecodesign directive 2009/125/EG (EU Nr. 812/2013, EU Nr. 814/2013)

The conformity was checked in accordance with the following EN-standards

- | | |
|--------------------|--|
| • EN 288-3 | <i>Welding procedure test for arc welding</i> |
| • EN 287-1 | <i>Approval testing of welders fusion welding</i> |
| • EN 10204 | <i>Metallic products-types of inspection documents</i> |
| • EN ISO 9001:2008 | <i>Quality management system-requirements</i> |
| • EN 12897 | <i>Water supply. Specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters</i> |

S. Mulder
Quality Department



Gorredijk, 01-09-2015

